

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 60 (1998)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** Maschinenmarkt

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Optimatik AG: Generalvertretung der Stuhl-Klimacomputer für die Schweiz

Die Firma Optimatik AG entwickelt und produziert seit über 18 Jahren elektronische Lüftungsregel-Geräte und Alarmanlagen für die Landwirtschaft. Die Geräte werden über die in der Schweiz bekannten, spezialisierten Lüftungsfirmen verkauft und montiert.

In der Branche werden eigentliche Klimacomputer immer wichtiger, die bis ins letzte Detail Auskunft über die Qualität der Lüftung geben und eine Vielzahl von Funktionen abdecken.

Optimatik hat sich deshalb schon früh nach einem starken Partner



*Optimatik bietet nun neben den bewährten Lüftungsregel-Geräte auch Klimacomputer für die Landwirtschaft an.*

umgeschaut, damit diese Computer-Geräte auch in der Schweiz angeboten werden können. Mit der Firma

Stuhl GmbH, die Klimacomputer produziert und diese weltweit vertreibt, konnte der ideale Partner gefunden werden: Die Firma Stuhl GmbH wurde 1975 gegründet und hat ihren Sitz im bayerischen Spalt. Sie beschäftigt zirka 50 Mitarbeiter. Neben den Klimacomputern bietet die Firma Stuhl auch Thermostate, Alarmanlagen, Solarregler und andere Temperaturregler an. Diese Geräte werden nun durch die Optimatik-Fachhändler auch in der Schweiz angeboten und installiert.

Das Sortiment umfasst Geräte für Einzelabteile wie auch Mehrabteil-Computer. Der grösste Teil der Geräte ist für den Einsatz in der Schweinehaltung spezialisiert. Für die gewünschten Funktionen wie Aus- sentemperatur-Kompensation, Hei-

zungsregelung, Klimakurve, Absenkautomatik, Zentralabsaugung, usw. gibt es die passenden Typen. Dadurch hat der Kunde Gewähr, dass er für seine Lüftung auch das richtige Gerät einsetzt. Alle Geräte können mit dem PC vernetzt werden. Die Kontrolle und Bedienung des Lüftungscomputers ist damit auch vom Büro aus möglich.

Optimatik kann durch die Zusammenarbeit mit der Firma Stuhl für praktisch alle Einsatzbereiche in der Lüftungstechnik die elektronischen Geräte liefern. Ergänzt werden diese durch die bekannten Alarmanlagen, Lichtsteuerungen oder Heubelüftungssteuerungen von Optimatik.

**Optimatik AG, 9056 Gais**

## Claas und Caterpillar bauen Werk in Nebraska

Claas und Caterpillar bauen eine Mähdrescher-Fabrik in Omaha im US-Bundesstaat Nebraska. Dort soll die neue Lexion-Mähdrescherbaureihe für Nordamerika gefertigt werden.

Die Claas-Lexion-Mähdrescher, die als die leistungsstärksten Maschinen der Welt gelten, werden für den nordamerikanischen und australischen Markt bislang unter dem Marken-

namen CAT im westfälischen Claas-Werk in Harzewinkel hergestellt.

Claas und Caterpillar hatten im letzten Jahr zwei Joint Ventures gegründet. Das eine Joint Venture «Caterpillar-Claas America» (CCA) ist das Gemeinschaftsunternehmen zur Herstellung und zum Vertrieb von Lexion-Mähdreschern in den USA, Kanada und Australien.

Das andere Gemeinschaftsunternehmen «Claas-Caterpillar Europe» (CCE) vermarktet die Caterpillar-Raupenschlepper als Claas-Challenger in Europa.

Mit dem Bau der neuen Mähdrescher-Fabrik in Omaha wird im Jahre 1999 begonnen. Die Maschinen aus Nebraska werden über das Caterpillar-Vertriebsnetz in Nordamerika und in Australien vermarktet.

Erst vor sieben Jahren hatte Caterpillar einen eigenen Geschäftsbereich für Landmaschinen gegründet. Das Unternehmen ist mit zirka 18 Mrd. \$ Jahresumsatz der weltweit grösste

Produzent von Erdbewegungs- und Bergbaumaschinen.

Im vergangenen Geschäftsjahr erzielte Claas einen Umsatz von 1,914 Mrd. Mark nach einem Umsatzanstieg von 30,5%. Mit über 32% Marktanteil ist Claas eindeutiger Marktführer bei Mähdreschern in Europa. Der Gesamtmarkt in diesem Erdteil umfasste 10 400 Maschinen im Jahre 1997. Der Gesamtmarkt für Mähdrescher in Nordamerika bewegt sich zwischen 12 000 und 13 000 Maschinen pro Jahr.

**Service Company AG, 4538 Oberbipp**

## Rapid mit gutem Halbjahresergebnis

Die Rapid-Gruppe mit Sitz in Dietikon ZH hat sich im Jahre 1997 einer Revitalisierungskur unterzogen, die sich positiv auf das Halbjahresergebnis per 31. März 1998 ausgewirkt hat.

Im Geschäftsbereich Maschinenfabrik (Fabrikation und Handel mit Landwirtschafts- und Arealpflegemaschinen) ist die Rapid Maschinen und Fahrzeuge AG zum Marktleader im Landmaschinengeschäft angestiegen. Auf den 1. Januar 1998 ist die Konkurrenzfirma Rohrer-Marti AG, Dällikon, aufgelöst und die Vertre-

tung von Case IH (Traktoren und Erntemaschinen) von Rapid übernommen worden.

Durch die 1997 erfolgte Übernahme des Konkurrenten Reytec AG ist im Geschäftsbereich Wärmebehandlung und Oberflächentechnik die Technologiebasis auf dem Gebiete der dünnen Schichten erheblich erweitert worden. Bei der Wärmebehandlung (Härtereien) macht die Integration der drei Firmen gute Fortschritte. Sie treten nunmehr am Markt unter dem gemeinsamen Firmenlogo «LOGOtherm» auf.



Die konsolidierten Zahlen der Gruppe zeigen gegenüber dem Vorjahr per 31. März 1998 folgende positive Veränderungen:  
Auftragseingang: + 36%, Umsatz

+ 23%, Cash-flow + 42%. Die Ausichten für den konsolidierten Abschluss per 30. September 1998 werden als erfreulich angesehen.

## New Holland startet neues Traktorenwerk in Indien

New Holland hat mit der Auslieferung eines neuen 70-PS-Traktors für den Markt Indien, aus dem neuen Traktorenwerk bei New Delhi, begonnen. In dieses «Projekt Indien» wurden zirka 80 Millionen US-Dollar investiert. Im Endstadium soll das Werk jährlich 35 000 Traktoren produzieren.

Seit 25 Jahren ist New Holland mit Ford-Traktoren in Indien Marktführer. Über 200 000 Ford-Traktoren stehen dort in Betrieb. Das neue Produktions- und Montagewerk soll nun diesen zukunftsreichen Markt mit grösseren, auf die Bedürfnisse ausgerichteten Traktoren versorgen.

New Holland ist einer der weltgrössten Hersteller von Landmaschinen und Baumaschinen. Mit Traktoren ist man in den meisten europäischen

Märkten Marktführer und erreicht auch hohe Marktanteile in Nordamerika, Südamerika, im pazifischen Raum und dem Rest der Welt. Mit dem neuen Standort Indien (es ist das Werk Nr. 19) wird die weltumspannende Präsenz von New Holland um einen Meilenstein erweitert.

New Holland-Fiatagri- und -Ford-Traktoren werden in der Schweiz durch die Bucher Landtechnik AG, 8166 Niederweningen, importiert und über ein hochqualifiziertes, soeben neu strukturiertes Händlernetz vertrieben. Die Fiatagri-Traktoren sind seit 1970 die meistverkauften.

**Bucher Landtechnik AG,  
8166 Niederweningen**

**Viel besser,  
aber nicht teurer  
der neue Jaucheschlauch**



Verlangen  
Sie unser  
Angebot

**Dezlhöfer AG**  
Landmaschinen  
9246 Niederbüren  
Telefon (071) 422 14 36

Zu verkaufen

**Occ. Bagger und  
Pneulader**

1,4 bis 25 t,  
ca. 30 bis 40 Maschinen  
am Lager

**HAND**

**Baumaschinen AG**  
3174 Thörshaus BE  
Tel. 031 888 10 10  
Fax 031 888 10 20

**Grubber ade ...  
Neu: Vario-Disc**



**Vario-Disc** heissen die neuen  
**Super-Scheibeneggen**. Einzig-  
artige Mischwirkung bei **flacher**  
(4 - 14 cm) Bodenbearbeitung und  
**hervorragender Einebnung**.

Information und Vorführung:



**R. W. Gerber**  
Evers-Importeur  
**5630 Muri AG**  
Telefon 056 664 11 33

### **Elektromotoren, neue und Occasionen**

3 Jahre Garantie. Schalter, Stecker und alles Zubehör in jeder Preislage. Vergleichen Sie Qualität und Preis.

### **Getriebe und Kettenräder**

#### **Motorenkabel**

Verstärkte Qualität, extra weich und geschmeidig. Alle Kabelsorten lieferbar, wie Feuchtraumkabel TT usw.

#### **Riemenscheiben**

Aus Holz und aus Guss, für Flach- und Keilriemen.

#### **Treibriemen**

In jeder Qualität wie Leder, Gummi und Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst. Keilriemen.

### **Stallventilatoren**

#### **Neuwickeln von Elektromotoren**

Kauf, Verkauf, Tausch, Reparaturen.

#### **Luftkompressoren Eigenfabrikat**

Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atü, ab Fr. 585.-.

Sämtliches Zubehör und Einzelteile.

#### **Farbspritzpistolen, Reifenfüller, Pressluftwerkzeuge**

#### **Kunststoff-Wasserleitungen**

in allen Grössen und Stärken.

Kunststoffrohre und Elektrokabel usw.

### **Wasserschläuche**

#### **Drainagerohre**

#### **Wasserarmaturen**

Hähnen, Ventile, Winkel, Holländer usw.

### **Hebezeuge**

Flaschenzüge, Habegger, Stockwinden, Wandwinden usw.

### **Wagenheber**

#### **Elektrowerkzeuge**

Doppelschleifmaschinen, Winkelschleifer, Bohrmaschinen, Handkreissägen, Klauenpflieger usw.

### **Werkzeuge**

Besuchen Sie unsere Ausstellung.

### **Hauswasserpumpen**

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser usw. Direkt ab Fabrik, wir beraten Sie kostenlos.

### **Pumpen bis 80 atü, Tauchpumpen usw.**

### **Tränkebecken**

Verschiedene Ausführungen für Vieh, Pferde, Schafe.

### **Schweissapparate**

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft, Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.-, stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

### **Schutzgas-Schweissanlagen**

3-Phasen-Maschinen 380 V, 30 bis 250 Amp., inkl. Brenner und Ventil, Fr. 1590.-.

### **Autogenanlagen**

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile, Schläuche, Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw. Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg SG,  
Telefon 071/388 18 20**